

## INFORME DE VISITA AL PROYECTO PLAGBOL

Fechas de la visita: 1/3-20/3 2003

Informe elaborado por: Dr. Flemming Lander y Dr. Erik Jors, miembros de la ONG Dialogos

1. **Reuniones con INSO:** Se ha realizado 2 reuniones en el Comité Técnico del Proyecto. De los puntos no tratados en los incisos mas adelante se puede resumir las siguientes conclusiones:
  - a. Nombrar al Dr. Rafael Cervantes de Coordinador del Proyecto
  - b. Nombrar al Dr. Guido Condarco de Supervisor del Proyecto
  - c. Se aprueba la contratación de la Lic. Tania Santivañez para que ella pueda cumplir la tarea de la elaboración de materiales para las escuelas de Bolivia.
  - d. Se aprueba la contratación del RPP/agronomo Leoncio Marca del municipio de la Palca para que pueda ayudar al proyecto como supervisar a los RPP's de Palca/Mecapaca.
  - e. Se ha revisado la auditoria anual del proyecto por Delta Consult, la que recibirá una respuesta dentro de la proxima semana, previa a su informe final.
  
2. **Reuniones con Care:** Se ha tenido 3 reuniones en Care.
  - a. Se ha revisado el presupuesto de 2003 y 2004. Se ha decidido mover dinero entre los rubros según necesidades.
  - b. Se realizó revision de la auditoria presentada de la gestión 2001 y 2002. La revision no ha encontrado irregularidades serias. El Coordinador del proyecto por parte de CARE Erik Arancibia anunció su retiro de la ONG por motivos de salud, por este motivo se nombro a otro Coordinador, responsabilidad que recayó en el Ing. Manuel Diaz Canseco.
  - c. Por fin se ha realizado una reunion con la coordinadora de salud Jenny Romero, donde se ha decidido que Care dará su ayuda en la elaboración de materiales para el sistema de educación, elaboración de materiales para personales de salud y colaborará en el curso sobre metodologicas participativas para el personal del INSO.
  
3. **Reuniones con OPS/OMS:** Se ha tenido una reunión con el Ing. Diego Daza, quien en respuesta a la solicitud del Plag Bol que tiene previsto la realización de actividades de capacitación en el área de Salud, la OPS/OMS se ha comprometido traer un docente de Washington (Dr. Samuel Henao) y un docente de Lima (Dr. Diego Gonzales) para la realización de un curso de una semana en mayo en la Universidad para pre- y postgrado sobre toxicologia y plaguicidas, a realizarse en la Facultad de Medicina. Además estos consultores entre otras actividades darán una propuesta para la incorporación del tema de toxicologia entre ella el de plaguicidas en el curriculum de los estudiantes de salud, ausente en el pensum actual. Se va a revisar el sistema de vigilancia epidemiológica de intoxicaciones por plaguicidas que se pretende plantear al Ministerio de Salud para su aplicación nacional. optimizarlo en coordinación con el Ministerio de Salud.
  
4. **Participacion en cursos para RPP's:** Hemos participado en dos cursos, uno en Palca y otro en Caranavi, y es nuestra opinión que los cursos estan muy bien encaminados y organizados, la respuesta es satisfactoria y existe mucho entusiasmo por parte de los RPP's y el agrónomo del proyecto.

5. **Participación en cursos para personales de salud:** Hemos participado en un curso para personales de salud en Guanay. El medico del proyecto esta actuando bien, y hay interes por parte de los concurrentes al curso. Sin embargo por motivo de cambios de movimiento de personal, habia algunas dificultades, sobre todo con el medico Director de Guanay, que queria suspender los cursos. El Dr. Rolando Gomez va a discutir esas problemas con SEDES La Paz.
6. **Elaboracion de afiches con el Ministerio de Salud:** El plan es elaborar 6 afiches en coordinación con el Min Salud. El primero va a salir para el día mundial de salud, y en los proximos meses se elaborarán los demas. La elaboración de un afiche costará 100-150 \$ US para el diseñador y luego 1 \$ US para cada 2-3 afiches en impresion. El proyecto mismo podrá invertir 500 \$ US por impresión por afiche, que equivale a la producción de unos 1000 ejemplares. Esto no es suficiente para cubrir los requerimientos a nivel nacional, para lo que se requerirán unos 20.000 ejemplares, se tratará de de conseguir el financiamiento necesario realizando una solicitud a Danida/La Embajada de Dinamarca.
7. **Elaboración de textos de salud:** Existen materiales en validación, un texto basico con 9 modulos y un texto ABC ya mucho más corto y práctico. Estos dos textos se entregará a Care el 21 de marzo para su revision y comentarios de ellos, luego se reelabora y se imprime en el mes de junio. El texto de IEC para la segunda parte de los cursos para personales de salud se elaborará en borrador hasta el 1o de septiembre, luego va a ser validado en los cursos hasta 2004 para ser imprimido en febrero del 2004.
8. **Elaboración de cartillas para RPP's:** Se ha elaborado 4 cartillas hasta ahora, estos estan en manos del diseñador y dibujante para ser impresos en mayo. Falta elaborar y imprimir dos cartillas. Uno el MIP va a estar elaborado hasta mayo, otro sobre intoxicaciones va a estar elaborado hasta junio, ambos deberan estar impresos hasta el mes de agosto.
9. **Elaboración de textos para profesores y niños:** Hemos tenido una reunión en el Min Educación, y se ha desido elaborar un texto para profesores y un texto con dibujos para niños a base del material anteriormente revisado por el Min Educación. Estos textos tienen que estar elaborados hasta el primero de mayo. Para la elaboración del texto para niños se ha contratado la Ing. Tania Santivañez, el texto para profesores va a ser elaborado por el agronomo y el medico del proyecto.
10. **Radio spots y videos/programas por tele:** Esta tarea todavia no se ha concretado. Sin embargo el Min. de Salud esta muy interesado en coordinar y llevar estas tareas adelante. Se ha tenido contactos con una empresa en Sta. Cruz, y el precio por video es de aproximadamente de 5-6.000 \$ US, lcostos que seran previamente sometidas a un proceso de licitación y comparación posterior. Considerando las muchas tareas hasta agosto, recién despues de esemes se va a empezar con las actividades de producción y edición correspondientes.  
Una idea para los sposts radiales, es someter por intermedio de los Clops, a concursos en las escuelas y colegios de la zona del proyecto para sacar las mejores ideas y mensajes claves adecuados en su terminología y modismos.
11. **Muestras de sangre para el análisis de colinesterasa y cambios en cromatides:** Se ha decidido tomar las muestras en agosto este año (muestra cero de colinesterasa, es decir

cuando los trabajadores no estan expuestos) y en enero/febrero el proximo año (muestra en plena fumigación). Además se ha puesto de acuerdo con el Instituto de Genética de la Facultad de Medicina de la UMSA, para su participación con un estudio respecto de los cambios en cromátides de aquellos trabajadores expuestos a plaguicidas, estudio que se realizará utilizando las mismas muestras de sangre obtenidas por el proyecto. Este estudio es otra medida para conocer el grado de intoxicación por plaguicidas. El universo de la muestra va a ser todos los RPP's (approx. 80 personas), 80 agricultores (puedan ser los 23 de Exaltación, los 22 de Manchego, los 27 de Tahuapalca y los 13 de Cebolullu {o los 15 de Avirchato y los 15 de Palomar) y 80 controles que puedan ser profesores y personas de salud del area del proyecto. Se tomara dos tubos de 5cc cada uno, una va a ser para genetica y el analisis de colinesteraza en INSO, el otro tubo va a ser centrifugado y la muestra congelada para luego ser transportada a Dinamarca y analizado para determinación de lacolinesterasa alla. Para convencer a la gente de la necesidad de las muestras el Dr. Cervantes va a acompañar al agronomo desde abril al campo. Hay que realizar reuniones con todos los grupos RPP's y con las 4 comunidades mencionados arriba.

12. **Situación de los Clops:** Se ha formado los Clops de Guanay y Caranavi, por los problemas políticos y falta de la autoridad edil en los municipios de La Palca y Mecapaca, aún no ha sido posible formar los Clops en ellos, sin embargo esta previsto formarlos en el primer semestre de la presente gestión. Si estos no es posible la sugerencia es formarlos sin participacion por los Municipios lo que sin embargo puede perjudicar en el sostenimiento de las acciones emprendidas.
13. **POA del proyecto:** A base de este informe se reelaborará el POA para 2003, ya presentado en el informe de 2002.
14. **Boletín del Proyecto/INSO:** Se elaborará semestralmente, la responsabilidad de su elaboración, impresión y distribución recaerá sobre el departamento de promoción y difusión del INSO, en coordinación y bajo la supervisión del Comité Técnico del proyecto.
15. **Curso para fumigadores de SEDES:** En SEDES existen fumigadores para malaria y chagas. Dentro del proyecto esta previsto la realización de un curso sobre el uso y manejo de plaguicidas y su efecto sobre la salud de los plaguicidas que actualmente usan, así como de mantenimiento de quipos y protección personal. Se ha decidido concretar el curso. Care y Dialogos van a tener una reunión con SEDES el proximo miercoles para definir este trabajo.
16. **Validación del metodo de colinesterasa en INSO:** Queda pendiente, pero según el director del INSO, los laboratorios tienen la libertad de usar algo de su tiempo para realizar esta tarea.
17. **Participación del personal del INSO en el proyecto:** Es recomendable que el personal del INSO, como estaba previsto en el proyecto apoye y participe en los cursos de campo, para aprender la tematica y vincularse aun más con el proyecto, siendo que es el INSO la institución ejecutora del mismo.
18. **Grupos metas para materiales producidos:** No. de Municipios en Bolivia 324, No. de Centros de Salud 2.700, No. de escuelas 14.000.

**19. Reunion con DANIDA:** Es posible obtener los fondos necesarios para la impresion de los diferentes afiches y textos mediante la Cooperacion Danesa. Los afiches puedan ser financiados mediante PCDSMA, una vez que el afiche (primer afiche para el dia mundial de la salud) esté elaborado y sabemos el precio para imprimirlo, presentamos la propuesta a Caroline van der Sluys, asesora tecnica principal de PCDSMA, y ellos van a pagar directo a la empresa de impresion. El celular de Caroline es 720 03072, mail cvds\_cta@entelnet.bo. Para la impresion de los textos frente a los textos para las escuelas hay que coordinar con Caroline y con la embajada con las Consejera y Subjefe Bente Schiller, Edificio Fortaleza piso 9, tlf. 2435245 local 102, mail bensch@um.dk. Para las cartillas en agricultura se va a financiar mediante la Cooperación a la Agricultura. Puedan hablar con Hanne Errboe, celular 71553570 o casa 2793397, o con el asesor tecnica principal de este programa, en el momento no tengo su dirección.

### Elaboración de Materiales 2003

Actividad	1. borrador	Trabajo con diseñador/dibujante	Impresion	Responsable	Colaboradores
Texto Basico de Salud	21/3	abril-mayo	junio	Rafael Cervantes	Min Salud Care
Texto ABC salud	21/3	abril-mayo	junio	Rafael Cervantes	Min Salud Care
Material IEC Salud	1/9			Rafael Cervantes	Min Salud Care
Cartilla 1 RPP, Pedagogia		abril	mayo	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Cartilla 2 RPP, La aplicación		abril	mayo	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Cartilla 3 RPP, informe tecnica		abril	mayo	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Cartilla 4 RPP, plagas y enfermedades		abril	mayo	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Cartilla 5 RPP, MIP	1/6	julio	agosto	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Cartilla 6 RPP, Salud	1/6	julio	agosto	Rafael Cervantes	Care Min Salud
4-5 Cartillas MIP cultivos especiales	agosto- diciembre		2004	Omar Huisi	Care Min Agricultura
Flanelografo RPP's, 6 piezas, uno de cada tema de las cartillas	30/6	julio	agosto	Omar Huisi	Care
Texto para profesores	30/4	abril-mayo	junio	Rafael Cervantes Omar Huisi	Min Educacion Care
Texto para niños	30/4	abril-mayo	junio	Tania Santivañez	Min Educacion Care
Afiche 1, Día Mundial de Salud	marzo	marzo	marzo	Rafael Cervantes	Min Salud
Afiche 2, ABC-salud	mayo	mayo	junio	Rafael Cervantes	Min Salud
Afiche 3, etiquettas de plaguicidas	mayo	mayo	junio	Rafael Cervantes	Min Salud
Afiche 4, precauciones antes, mientras y despues	mayo-junio	mayo-junio	julio	Omar Huisi	Min Salud
Afiche 5, daños a la salud/signos y sintomas	1. sept	sept-oct	oct	Rafael Cervantes	Min Salud
Afiche 6, plaguicidas obsoletas/más peligrosos	mayo-junio	mayo-junio	julio	Omar Huisi	Min Salud
Spot radiales	desde agosto				Min Salud
Videos educativos	desde agosto				
Spot por Tele	desde agosto				Min Salud
Elaboración del Boletín semestral	30/5	junio	junio	Rafael Cervantes Omar Huisi	Responsable de pro- moción INSO

